

# Choralvorspiele

*Johannes Brahms*

**Opus 122, for Organ, 1896**

**with earlier settings by Isaac, Bach and Praetorius**

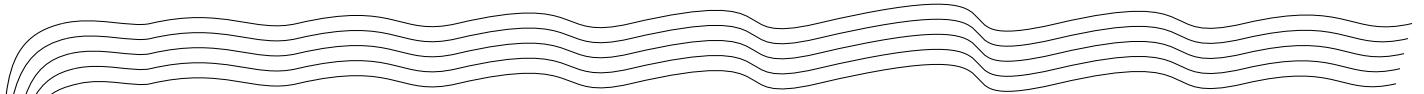
*Arranged by Peter Billam for Recorders*

© Peter J Billam, 1996

This score is offered under the  
*Creative Commons Attribution 4.0 International*  
licence; see [creativecommons.org](http://creativecommons.org)

*This edition 17 February 2014.*

[www.pjb.com.au](http://www.pjb.com.au)



## Three Chorale Preludes by Johannes Brahms

*and earlier settings by Isaac, Bach and Praetorius*

The three chorale preludes come from Johannes Brahms' last work, *Eleven Chorale Preludes for Organ*, Op. 122, composed in 1896. In a chorale prelude, the composer takes a known hymn tune and weaves several contrapuntal voices around it. The audience would be expected to recognise the hymn tune on which it is based, and to know the text that it referred to; this edition therefore includes settings of the tunes to which the preludes refer.

The Lutheran approach to popular songs was more sophisticated than that of the Calvinists; instead of forbidding them outright, they wrote religious words to fit the tunes, and forbade the singing of the old words. Thus the earlier song *Innsbruck, ich muß dich lassen* (Innsbruck, I must leave you) by Heinrich Isaac became the hymn *O Welt, ich muss dich lassen* (O world, I must leave you) with new words by Johannes Hesse. In this form, it was harmonised ten separate times by J. S. Bach; the version offered here has three descant voices.

*O wie selig seid ihr doch, ihr Frommen* was written as a hymn by Johann Crüger in 1649 to words by Simon Dach; again, this harmonisation is by Bach. The text and melody of the carol *Es ist ein Ros entsprungen* are from the sixteenth century; this famous setting is by Michael Praetorius.

Brahms' *Eleven Chorale Preludes Op 122*, the culmination of his lifetime study of early music, were his farewell to his craft and art. They were written at Ischl, his country retreat, shortly after the death of Clara Schumann, and shortly before his own death of liver cancer. Six of them were transcribed for piano by Busoni in 1902. Number 3, *O Welt, ich muss dich lassen*, spacious and serene, is reminiscent of the last movement of the *Deutsches Requiem*. Number 6, *O wie selig seid ihr doch*, which also refers to *Selig sind die Toten* in the *Requiem*, is an paradisial unbroken pastoral 12/8. The appeal of the tender number 8, *Es ist ein Ros entsprungen*, is more harmonic.

These pieces let us marvel at the depth and the unity of this unbroken tradition which spans already from Isaac through Bach and Brahms to Busoni, almost five hundred years.

*Peter J Billam*

Heinrich Isaac (1450–1517)

## Innsbruck, ich muss dich lassen

Arranged for ATBB recorders

The musical score consists of four staves, each representing a recorder part: Treble Recorder (Soprano), Alto Recorder, Bass Recorder (Bassoon), and Tenor Recorder (Cello). The music is in common time, with a key signature of one flat. The vocal parts are provided below the instrumental staves.

**First System:**

Inns – bruck, ich muss dich las – – sen,      ich fahr da –

**Second System:**

– hin mein Stras – sen      in frem – de Land da – hin

**Third System:**

mein Freud ist mir ge – nom – men      die ich nit weiss be – kom –

**Fourth System:**

– men, wo ich in E – – – lend bin.

Text: Johannes Hesse

Harmonisation: J. S. Bach, BWV 97

# O Welt, ich muss dich lassen

The musical score consists of three staves of music for three voices (SSA or SATB) and piano. The top staff is for the soprano (S), the middle staff for the alto (A), and the bottom staff for the bass (B). The piano part is on the left side of the page. The music is in common time, with a key signature of one flat. The lyrics are written below the vocal parts. The first section of the lyrics is:

O Welt, ich muss dich lassen, ich fahr da - hin mein Stras - - sen ins  
e - wig Va - ter - land; mein Geist will ich auf - ge - - ben, da -  
zu mein Leib und Le - - ben setz' gnae - - dig in Got - tes Hand.

Harmonisation: J. S. Bach, BWV 405

Melody: Johann Crüger, 1649

## O wie selig seid ihr doch

8  
4 4 4 4  
O wie se - lig seid ihr doch, ihr From - men, die ihr durch den

This musical score consists of four staves of music for SATB recorders. The key signature is B-flat major (two flats). The time signature is common time (indicated by '4'). The vocal parts are: Tenor (T), Alto (A), Bass (B), and Soprano (S). The lyrics are: "O wie se - lig seid ihr doch, ihr From - men, die ihr durch den". The music features eighth-note patterns and some sixteenth-note figures.

8  
4 4 4 4  
Tod zu Gott ge - kom - men ! Ihr seid ent - gan - gen

This musical score continues the hymn with a new section. The key signature changes to B-flat major (two flats). The lyrics are: "Tod zu Gott ge - kom - men ! Ihr seid ent - gan - gen". The music maintains the same four-staff SATB format and eighth-note patterns as the previous section.

8  
4 4 4 4  
al - ler Not, die uns noch hält ge - fan - gen.

This musical score concludes the hymn. The key signature changes to B-flat major (two flats). The lyrics are: "al - ler Not, die uns noch hält ge - fan - gen.". The music continues in the established style with four staves and eighth-note patterns.

Michael Praetorius (1571 – 1621)

Arranged for ATBB recorders

## Es ist ein Ros entsprungen

The musical score consists of four staves, each representing a recorder part: Treble Recorder (Soprano), Alto Recorder, Bass Recorder (Cello-like), and Bass Recorder (Bassoon-like). The music is in common time (indicated by '4'). The vocal parts are written below the staves.

**First Stanza:**

Es ist ein Ros ent - sprun - gen aus ei - ner Wur - zel  
zart, wie uns die Alten sun - gen, von Jesse kam die

**Second Stanza:**

Art und hat ein Blümlein bracht mit - ten im kalten

**Third Stanza:**

Win - ter wohl zu der hal - ben Nacht.

## Nr. 3 O Welt, ich muss dich lassen

8

*f ma dolce ...*

*f ma dolce*

*f ma dolce ...*

*f ma dolce ...*

*f ma dolce ...*

8

5

8

Musical score for SATBG Recorders, page 8, measures 8-12. The score consists of five staves. Measure 8 starts with a treble clef, 8th note time signature, and a key signature of one flat. Measures 9 and 10 start with a bass clef, 2/4 time signature, and a key signature of one flat. Measures 11 and 12 start with a treble clef, 4/2 time signature, and a key signature of one flat.

Musical score for SATBG Recorders, page 8, measures 10-14. The score consists of five staves. Measures 10 and 11 start with a treble clef, 3/2 time signature, and a key signature of one flat. Measures 12 and 13 start with a bass clef, 3/2 time signature, and a key signature of one flat. Measure 14 starts with a bass clef, 3/2 time signature, and a key signature of one flat.

Musical score for SATBG Recorders, page 8, measures 14-18. The score consists of five staves. Measures 14 and 15 start with a treble clef, 4/2 time signature, and a key signature of one flat. Measures 16 and 17 start with a bass clef, 4/2 time signature, and a key signature of one flat. Measure 18 starts with a bass clef, 3/2 time signature, and a key signature of one flat.

Musical score for SATBG Recorders. The score consists of five staves. Measure 8 starts with a treble clef, a key signature of one flat, and common time. The melody is in the soprano and alto voices. Measures 9-10 show a transition to a different section with a basso continuo line appearing. Measure 11 begins with a bass clef and a key signature of one sharp. Measure 12 shows a return to the original key signature and instrumentation. Measure 13 continues the melody. Measure 14 concludes the section.

Musical score for SATBG Recorders, continuing from measure 14. The instrumentation remains the same. Measure 15 begins with a treble clef and a key signature of one flat. Measures 16-17 show a continuation of the melody. Measure 18 begins with a bass clef and a key signature of one sharp. Measures 19-20 continue the melody. Measure 21 concludes the section.

Musical score for SATBG Recorders, continuing from measure 21. The instrumentation remains the same. Measure 22 begins with a treble clef and a key signature of one flat. Measures 23-24 show a continuation of the melody. Measure 25 begins with a bass clef and a key signature of one sharp. Measures 26-27 continue the melody. Measure 28 concludes the section.

Johannes Brahms

Arranged for SATBG Recorders

## Nr. 6 O wie selig seid ihr doch

*Molto moderato*

Musical score for SATB Recorders, measures 8-10. The score consists of four staves: Soprano (G clef), Alto (C clef), Tenor (C clef), and Bass (F clef). The key signature changes from B-flat major (two flats) to A major (no sharps or flats) at measure 10. Measure 8 starts with a dotted half note in G clef, followed by eighth-note pairs. Measure 9 continues with eighth-note pairs. Measure 10 begins with a dotted half note in C clef, followed by eighth-note pairs. Measure 11 concludes with a dotted half note in F clef.

Musical score for SATB Recorders, measures 8-10 (continued). The score consists of four staves: Soprano, Alto, Tenor, and Bass. Measures 8-10 are shown again, with crescendo markings ("cresc ...") appearing above the staves. Measure 11 concludes with a dotted half note in F clef.

Musical score for SATB Recorders, measures 8-10 (final version). The score consists of four staves: Soprano, Alto, Tenor, and Bass. Measures 8-10 are shown again, with dynamic markings "... f" (fortissimo) appearing above the staves. Measure 11 concludes with a dotted half note in F clef.

Johannes Brahms

Arranged for SATB Recorders

## Nr. 8 Es ist ein Ros' entsprungen

The musical score for 'Nr. 8 Es ist ein Ros' entsprungen' is arranged for SATB Recorders. It features four staves: Soprano (top), Alto, Tenor, and Bass (bottom). The music is in common time. Key signatures change throughout the piece, indicated by the key signature symbols on each staff. Measure numbers 8, 10, and 5 are marked above the staves. Dynamics include *p* (pianissimo), *dolce*, and *pp* (ppianissimo). The score consists of four systems of music.

The musical score consists of four staves, each representing a recorder part: Soprano (treble clef), Alto (C-clef), Tenor (F-clef), and Bass (Bass clef). The music is in common time. The score is divided into four systems by vertical bar lines. Measure numbers 8, 15, and 22 are indicated above the staves. Various dynamic markings are present, including *p* (piano) and *pp* (pianissimo). The bass staff contains rests in measures 8 and 15, and eighth-note patterns in measures 15 and 22. The tenor staff has eighth-note patterns throughout. The alto staff has eighth-note patterns in measures 8 and 15, and quarter-note patterns in measure 22. The soprano staff has eighth-note patterns in measures 8 and 15, and quarter-note patterns in measure 22.

## Soprano Recorder

*Chorale Preludes Op 122, Johannes Brahms*

*O Welt, ich muss dich lassen*  
*f ma dolce . . .*

5

10

15

*O wie selig seid ihr doch, ihr Frommen*  
*Molto moderato dolce . . .*

5

10

cresc . . . f

*Es ist ein Ros' entsprungen , , , ,*

*p dolce ...*

5

10

15

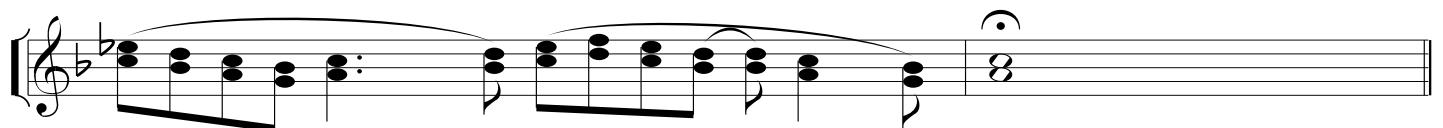
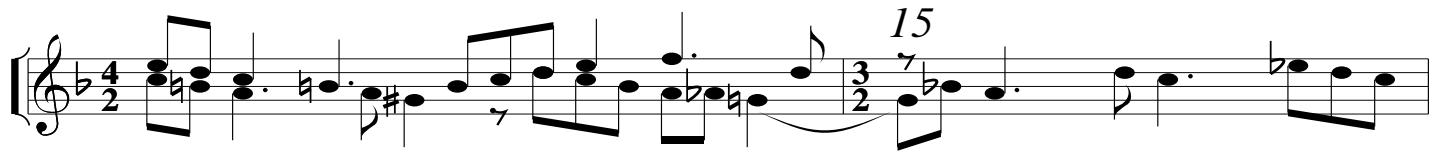
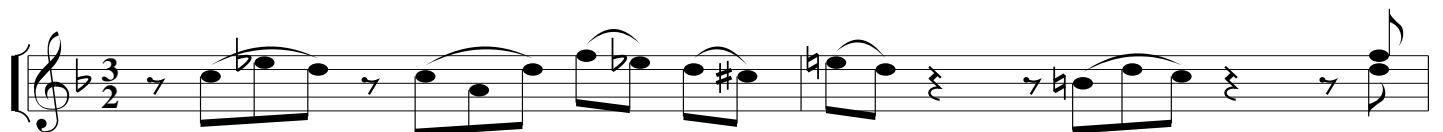
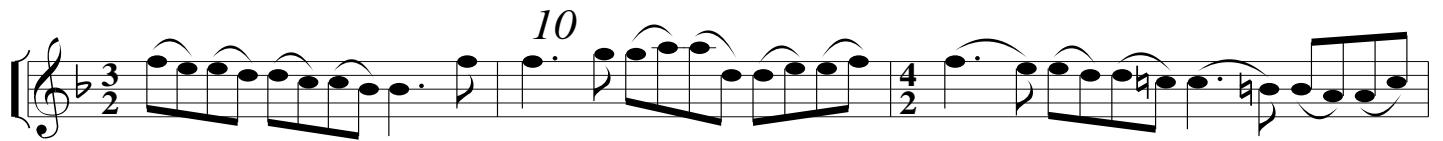
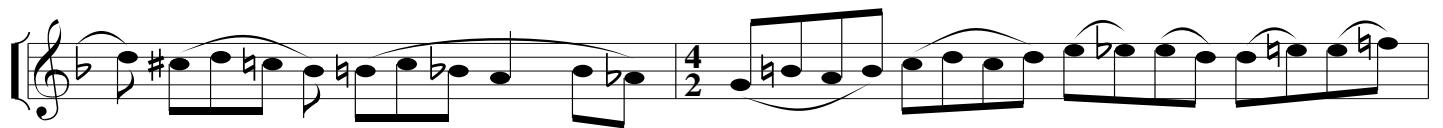
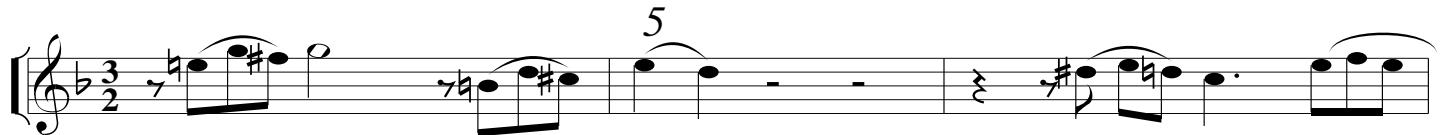
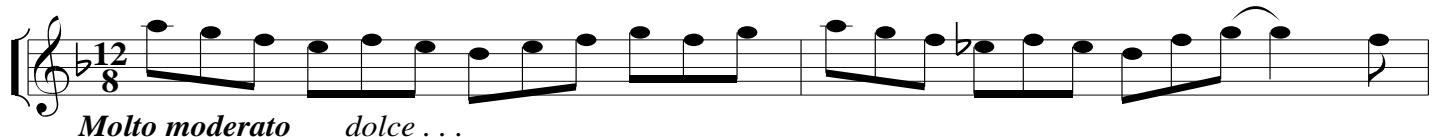
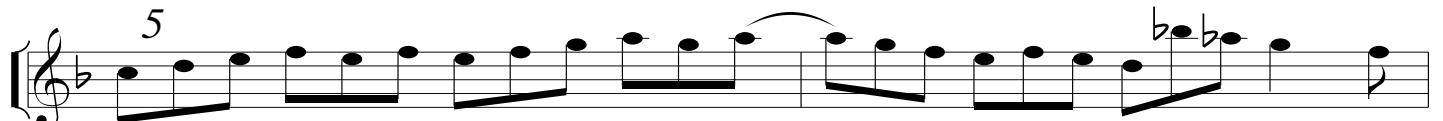
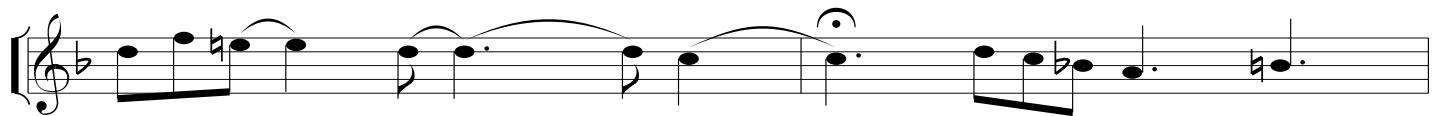
*pp*

*p*

16

## Alto Recorder

Choralmusik, Johannes Brahms

*O Welt, ich muss dich lassen**f ma dolce ...**O wie selig seid ihr doch, ihr Frommen**Molto moderato dolce ...*

Musical score for Alto Recorder part, measures 1-10. The score consists of five staves of music. Measure 1 starts with a dotted half note followed by eighth notes. Measure 2 has a sixteenth-note pattern. Measure 3 begins with a bass note. Measure 4 contains a dynamic instruction "cresc...". Measure 5 starts with a forte dynamic "... f". Measure 6 begins with a bass note. Measure 7 starts with a bass note. Measure 8 begins with a bass note. Measure 9 begins with a bass note. Measure 10 begins with a bass note.

*Es ist ein Ros' entsprungen*

Musical score for Alto Recorder part, measures 11-18. The score consists of seven staves of music. Measure 11 starts with a bass note. Measure 12 starts with a bass note. Measure 13 starts with a bass note. Measure 14 starts with a bass note. Measure 15 starts with a bass note. Measure 16 starts with a bass note. Measure 17 starts with a bass note. Measure 18 starts with a bass note.

## Tenor Recorder

Choralvorspiele, Johannes Brahms

*O Welt, ich muss dich lassen*

*f ma dolce ...*

1

5

10

15

*O wie selig seid ihr doch, ihr Frommen*

*Molto moderato dolce ...*

5

10

cresc ...

... f

*Es ist ein Ros' entsprungen*

p dolce ...

5

10

15

20

**Bass Recorder***O Welt, ich muss dich lassen*

*f ma dolce ...*

*O wie selig seid ihr doch, ihr Frommen*

*Molto moderato dolce ...*

The musical score consists of ten staves of music for Bass Recorder. The key signature changes throughout the piece, indicated by various sharps and flats. Measure numbers 5, 10, and 15 are explicitly marked above the staves. The dynamics include *p* (pianissimo), *dolce* (softly), *cresc* (...), and *f* (fortissimo). The tempo is indicated by a quarter note followed by a dash. The bass recorder part features various note heads, stems, and bar lines, with some notes connected by horizontal lines or stems.

5

10

*cresc ...*

*f*

*Es ist ein Ros' entsprungen*

*p dolce ...*

5

10

15

22  
Great Bass (C) part

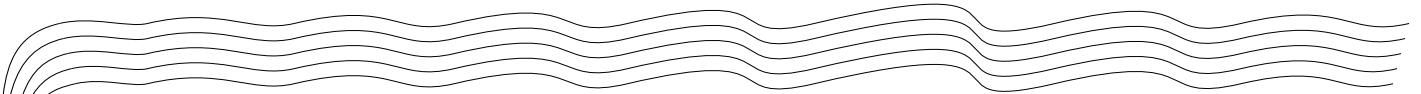
## O Welt, ich muss dich lassen

Choralmusik, Johannes Brahms

Measures 22-15 of the Great Bass (C) part. The music is in common time (indicated by '4' over '2') and consists of two staves. The first staff starts with a fermata and a bass note, followed by a series of eighth and sixteenth notes. The second staff begins with a bass note, followed by eighth and sixteenth-note patterns. Measure 15 concludes with a long sustained note.

Part for Contrabass (F) recorder or 'Cello or Gamba

Measures 22-15 of the Part for Contrabass (F) recorder or 'Cello or Gamba'. The music is in common time (indicated by '4' over '2') and consists of two staves. The first staff features eighth and sixteenth-note patterns with grace notes. The second staff follows a similar rhythmic pattern. Measure 15 concludes with a long sustained note.



**Peter Billam** was born in London in 1948, studied piano, and lived in Switzerland from 1973 to 1983, where he studied composition, classical guitar, flute and voice, worked as Musical Director of the *Théâtre Populaire Romand*, and as recording engineer, record producer and computer programmer. He moved to Tasmania in 1983, lectured in composition at the Conservatorium, conducted recorder ensembles and choirs, studied recorder, voice and harpsichord. He founded **www.pjb.com.au**, becoming the first composer to sell scores on-line, with on-line delivery, taking scores from Composer to Performer in one immediate step. *Www.pjb.com.au* offers a new approach to music publishing. These pieces are **written to be read, made to be played !**

**Compositions** at *www.pjb.com.au* include: *Five Short Pieces*, guitar, 1979; *Divisions on an Italian Ground*, flute and guitar, 1980; *De Profundis* and *Nacht*, on poems by Lama Anagarika Govinda, voice and piano, 1980; *Fünf Bagatellen*, piano, 1980; *Five Rounds*, choir, 1986; *Go Forth and Multiply*, choir, 1986; *Three Violin Duets*, 1987; *Fable*, for piano, 1987; *To Erich Jantsch*, SAATTB recorders, 1988; *A Suite of Curves*, trombone (or horn) and piano, 1990; *Two Recorder Duets*, alto recorders, or other melody instruments, 1991; *Trombone Quintet*, trombone, flute, piano, bass, and percussion, 1994; *Three Songs*, on poems by Jack Kerouac, Vikram Seth and Dylan Thomas, voice and piano (only the first and third of these are available), 1994; *Piano Study*, piano, 1994; *Four Dances*, various ensembles including recorder quartet, string quartet, 1995; *The Poet in the Clouds*, on a poem by S. T. Coleridge, SATB choir, 1995; *Tres Casidas del Diván del Tamarit*, on poems by Federico García Lorca, voice and piano, 1997; *Three Suites*, for the solo line, piano, and piano and a solo line, 2000; *Die Zeiten*, on poems by Kästner, Bachman and Jünger, choir (only the second and third of these are available), 2000; *Three Duets* for flutes, 2001; *For Four Hands* for piano four hands, 2002; *Three Preludes* for piano, 2003; *Second Solo Suite* for flute, violin, viola or cello, 2003; *Guitar Duet* for two guitars, 2006; *We Who Mourn* for choir, 2007; *Trio With Guitar* for guitar and two clarinets or two recorders or two violas, 2008; *Canons* for two- and four-hand piano, 2009; *Flute Trio*, 2012; *Keyboard Studies*, 2013.

**Arrangements** include: By J. S. Bach: *Trio BWV 655*, piano and flute; *Vor deinen Thron BWV 668*, piano; *Fugue in F minor BWV 689*, SATB recorders; *Four Duets BWV 802-5*, keyboard; *Flute Sonata BWV 1031* transposed into G major for alto recorder and keyboard; *Flute Sonata BWV 1032* completed by Peter Billam for flute and keyboard, also in C major for alto recorder, and in G major for descant; *Ricercare a 3*, from the *Musikalisches Opfer* for keyboard; *Ricercare a 6*, for sSATBG recorders, or strings, or two keyboards; *Fuga Canonica in Epidiapente* for keyboard and melody instrument; from the *Art of Fugue*: *Contrapuncti 1, 4 and 9* for keyboard, and *Contrapunctus 14* as completed by D. F. Tovey, for keyboard, or for SATB recorders, or for strings; *Passacaglia and Fugue in c* for piano four hands; *Chorales with Descant* for melody instrument and piano; *Cello Suites I, II and III* for flute or alto recorder, *Forty Chorales* for piano, *Der Geist hilft* for SATB-SATB recorders. By Johannes Brahms: *Fugue in Ab minor for organ*, for SATB recorders and gamba, in A minor; *Choralvorspiele for organ* plus settings by Isaac, Bach, Praetorius, recorders. *John Carr, Divisions on an Italian Ground*, flute or recorder and guitar. By G. F. Händel: *Concerto Grosso in A minor op 6 no 4*, harpsichord and recorders; *Recorder Sonata in Bb no 5*, in G for tenor recorder and keyboard. *Claudio Monteverdi, Ecco Mormorar l'Onde*, SSATB recorders. By Arnold Schoenberg: *Verklärte Nacht* for piano. By Franz Schubert: *Four Songs*, voice and guitar; *Dances*, recorders and guitar, *Dances*, piano 4 hands. *Scriabin, Two Preludes op.67*; *Five Preludes op.74*, piano. *Telemann, Twelve Flute Fantasias*, recorder. *John Wilbye, Draw on sweet Night*, SSATTB recorders, and for flute choir. *Twelve Italian Songs*, voice and guitar; *Fourteen Folk Dance Tunes*, recorder and guitar; *Bushband Dances*, violin, piano accordeon and banjo; *Easy Classical Pieces*, Bb trumpet and piano.

These pieces are under the *Creative Commons Attribution 4.0* licence. Very briefly:

- You may copy and redistribute the material in any medium or format.
- You may transform and build upon the material for any purpose.
- You must give appropriate credit, and indicate if changes were made.



Feel free to visit . . . [www.pjb.com.au](http://www.pjb.com.au)